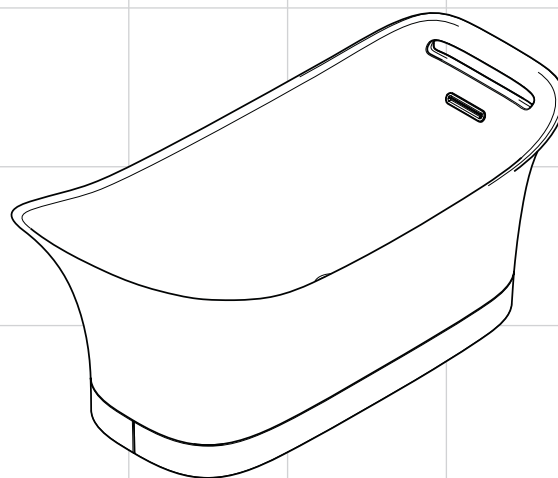


AXOR[®]

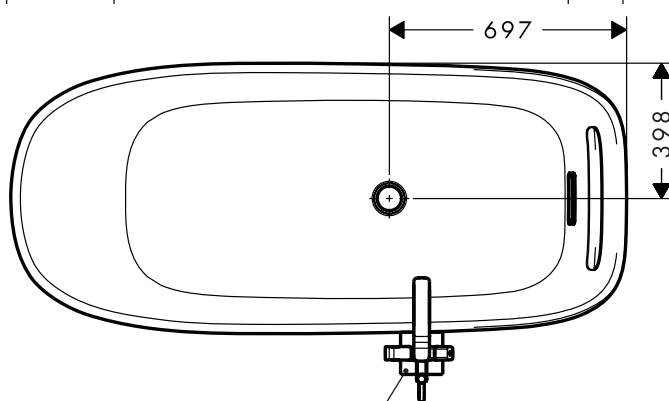
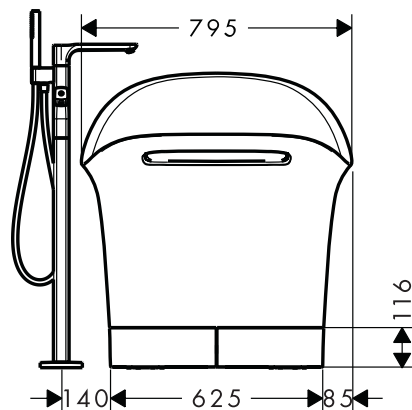
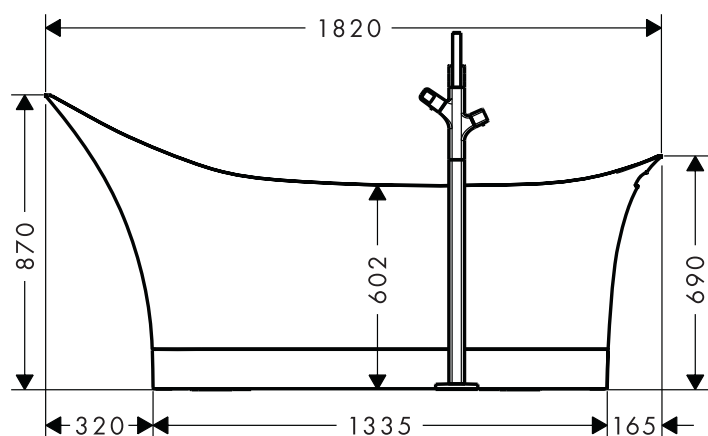
hansgrohe

DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	4
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	5
EN	Instructions for use / assembly instructions	6
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	7
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	8
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	9
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	10
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação	11
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	12
CS	Návod k použití / Montážní návod	13
SK	Návod na použitie / Montážny návod	14
ZH	用户手册 / 组装说明	15
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	16
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	17
FI	Käyttöohje / Asennusohje	18
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	19
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	20
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	21
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	22
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	23
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	24
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	25
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	26
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	27
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	28
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	29
BG	Инструкция за употреба / Инструкция за употреба	30
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	31
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	32



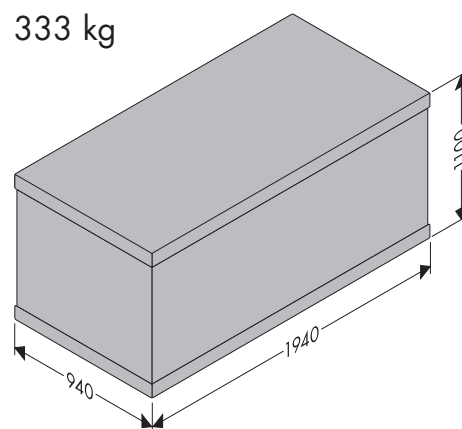
Urquiola
11440000

Technische Daten / Informations techniques / Technical Data / Dati tecnici / Datos técnicos / Technische gegevens / Tekniske data / Dados Técnicos / Dane techniczne / Technické údaje / Technické údaje / 技术参数 / Технические данные / Műszaki adatok / Tekniset tiedot / Tekniska data / Techniniai duomenys / Tehnički podatci / Teknik bilgiler / Date tehnice / Τεχνικά Χαρακτηριστικά / Tehnični podatki / Tehnilised andmed / Tehniskie dati / Tehnički podaci / Tekniske data / Технические данни / Të dhëna teknike / المواصفات الفنية

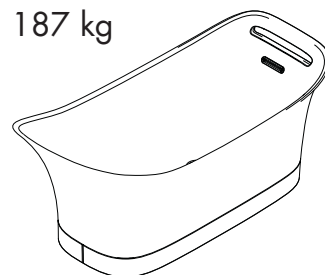


Axor Urquiola
11422000 + 10452180

333 kg



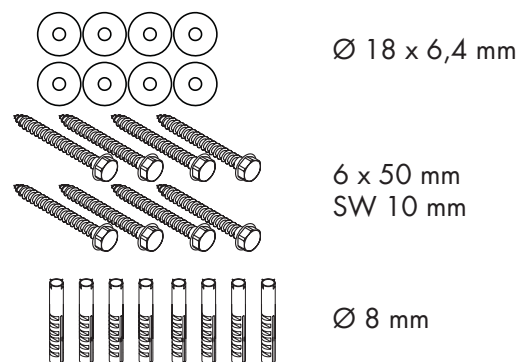
187 kg



440 kg



Zubehör / Accessoires / Fittings / Accessori / Accesorios / Toebehoren / Tilbehør / Acessórios / Wyposażenie / Příslušenství / Príslušenstvo / 附件 / Принадлежности / Tartozék / Varusteet / Tillbehör / Priedai / Pribor / Aksesuar / Accesorii / αξεσουάρ / Pribor / Lisavarustus / Akseuāri / Pribor / Tilbehør / Принадлежности / Pajisje shtesë / مكمالات



Montagewerkzeug / Outil de montage / Installation tool / Attrezzo di montaggio / Herramienta de montaje / Montagegreedschap / Monteringsværktøj / Ferramenta de montagem / Narzędzia do wykonania montażu / Montážní nářadí / Montážne náradie / 装配工具 / Монтажный инструмент / Szerelési szerszám / Asennustyökalu / Monteringsverktyg / Montavimo prietaisai / Alat za montażu / Montaj takımı / Sculă pentru montaj / Εργαλεία συναρμολόγησης / Montažno orodje / Monteerimistööriist / Montāžas instruments / Montažni alat / Montasje verktøy / Монтажни инструменти / Vegla e montimit / أداة ترأيب



Указания по монтажу / Указания по эксплуатации

Ванна не предназначена для наружной установки.

Учитывайте ширину двери помещения, где будет установлено изделие. Размеры указаны в технических характеристиках.

Ванну следует устанавливать на влагостойком полу.

Пол должен выдерживать вес не менее 550 кг/м². Пол должен быть в достаточной мере выровнен, т. е. должен быть горизонтальным и плоским.



Ванну следует устанавливать так, чтобы соблюдались зоны безопасности согласно стандарту E IEC 60364-7-701 / DIN VDE 0100 T 701.

Конструкция ванны предполагает размещение слива в полу. Подсоединение к канализации в стене невозможно.

При подсоединении к канализации следует соблюдать требования действующих норм DIN 1986/EN12056 и местных предписаний.

Перед монтажом следует проверить изделие на предмет повреждений при перевозке. После монтажа претензии о возмещении ущерба за повреждения при перевозке или повреждения поверхностей не принимаются.



Используйте только специальный крепежный материал! Приложенные винты и дюбели предназначены для работ по бетону. При других конструкциях основания необходимо соблюдать данные производителя дюбелей.

Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.

При уплотнении соединения ванны с полом одно из трех смотровых отверстий оставляют открытым, чтобы обеспечить возможность обнаружения протечек.

После установки слесарь-сантехник должен проверить ванну на предмет герметичности.

Слесарь-сантехник должен подтвердить надлежащую приемку установленной ванны на предназначенной для этого странице инструкции по монтажу.

Указания по техобслуживанию

Запрещается использовать уксусный силикон. Уксусный силикон повреждает компоненты изделия.

Для расшивки швов между элементами рекомендуется использовать противогрибковый санитарный силикон. Иногда цвет силиконового герметика со временем может измениться. Стыки, соединенные силиконовым герметиком, требуют обслуживания. На них не распространяется гарантия.

Рекомендации по очистке см. в прилагаемой брошюре.

Указания по технике безопасности



Предупреждение об опасности подскользывания

В случае использования ванны в местах общего пользования используйте приобретаемые дополнительно наклейки, предотвращающие скольжение. (#95434000)



Дети, а также взрослые с физическими, умственными и/или сенсорными недостатками должны пользоваться изделием только под присмотром. Запрещается пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.



Изделие разрешается использовать только в гигиенических целях: для принятия ванны и личной гигиены.



Максимальная температура воды ванны – 40 °C.



Запрещается использовать электрические приборы, например фен, радиоприемник и т. п., рядом с ванной или в ней.



После каждого принятия ванны следует спускать воду.



Запрещается вносить изменения в конструкцию изделия. Используйте только оригинальные запасные части.



Во избежание опрокидывания пустой ванны ее следует закреплять.

Ванна должна быть установлена надлежащим образом согласно указаниям инструкции по монтажу компании Hansgrohe SE, а также соответствующих норм DIN/EN и проверена на предмет собственной герметичности и герметичности монтажа.

Дата

Компания / Печать / Подпись

A

Bereich für Abwasseranschluss

Area for drain connection

Zone de raccordement

Zona per il collegamento scarico

Area para la conexión al desagüe

Plaats voor afvoeraansluiting

Område for kloaktilslutning

Área para ligação do esgoto

Obszar na przyłącze ścieków

Rozsah pro přípojku vody

Oblast' pripojenia odpadu

污水接口区域

Область для подключения слива воды

Lefolyócsatlakozó területe

Alue poistovesiliitännälle

Område för avloppsanslutning

Sritis vandens nutekėjimui

područje priključka za kanalizaciju

Atık su bağlantı alanı

Zonă pentru racord drenaj

Πεδίο για σύνδεση με το δίκτυο αποχέτευσης

Območje za priključek za odpadne vode

Heitveeühenduse ala

Notekūdens pieslēguma zona

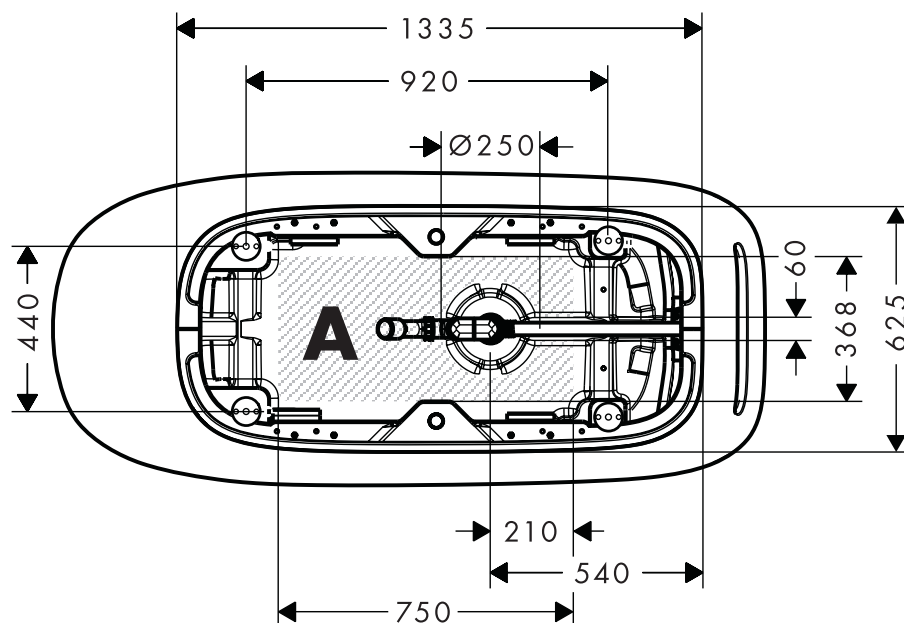
Oblast' priključka za kanalizaciju

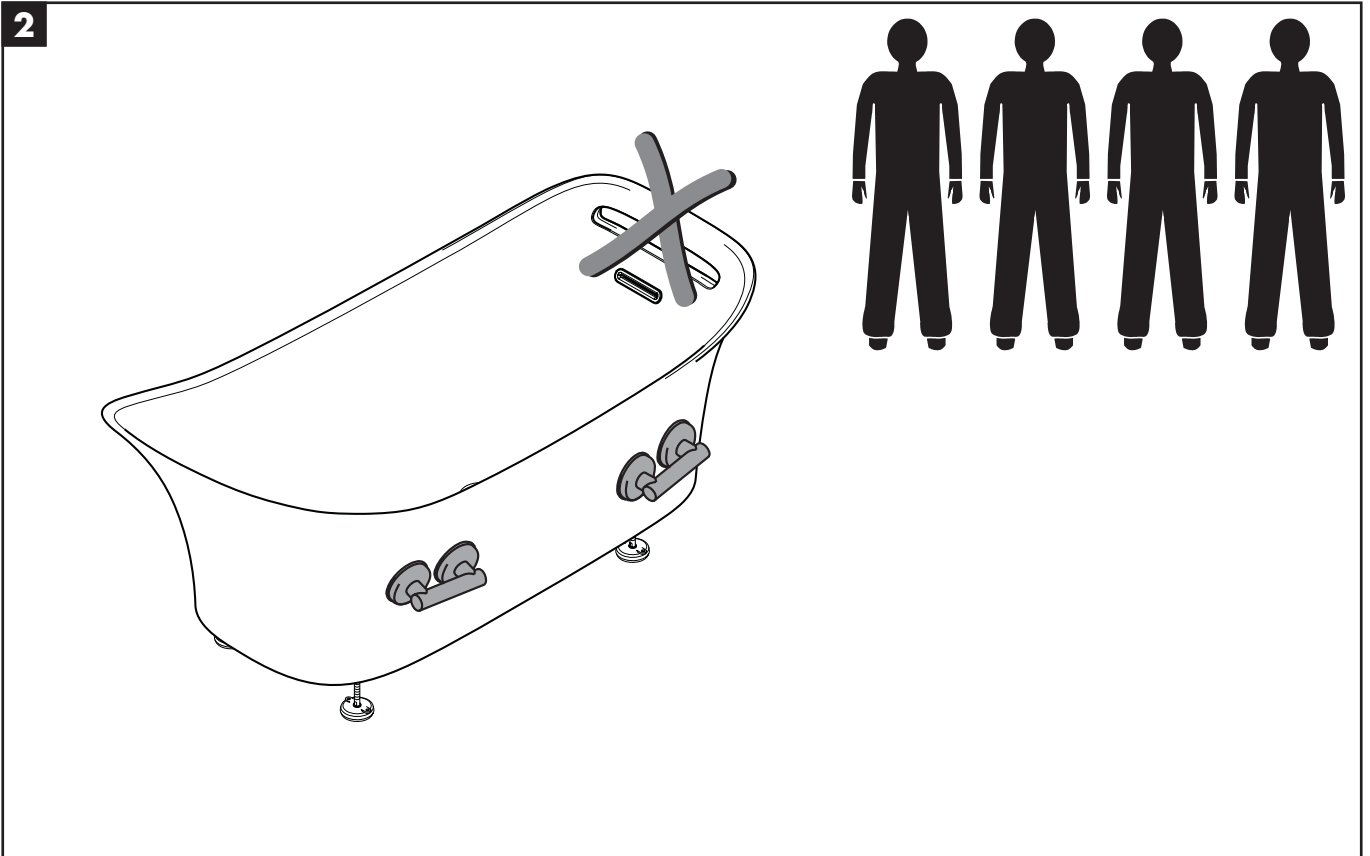
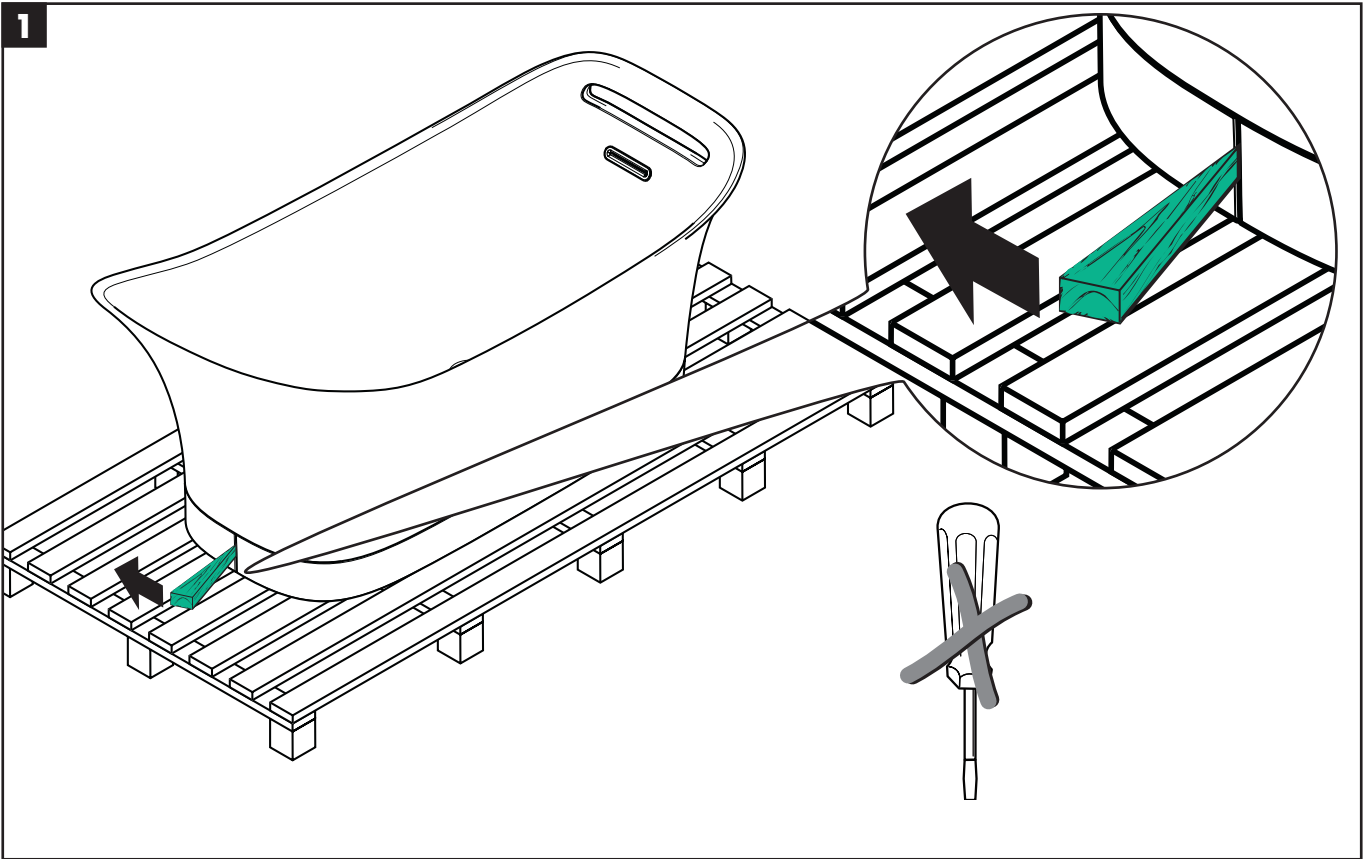
Område for avløpsvann

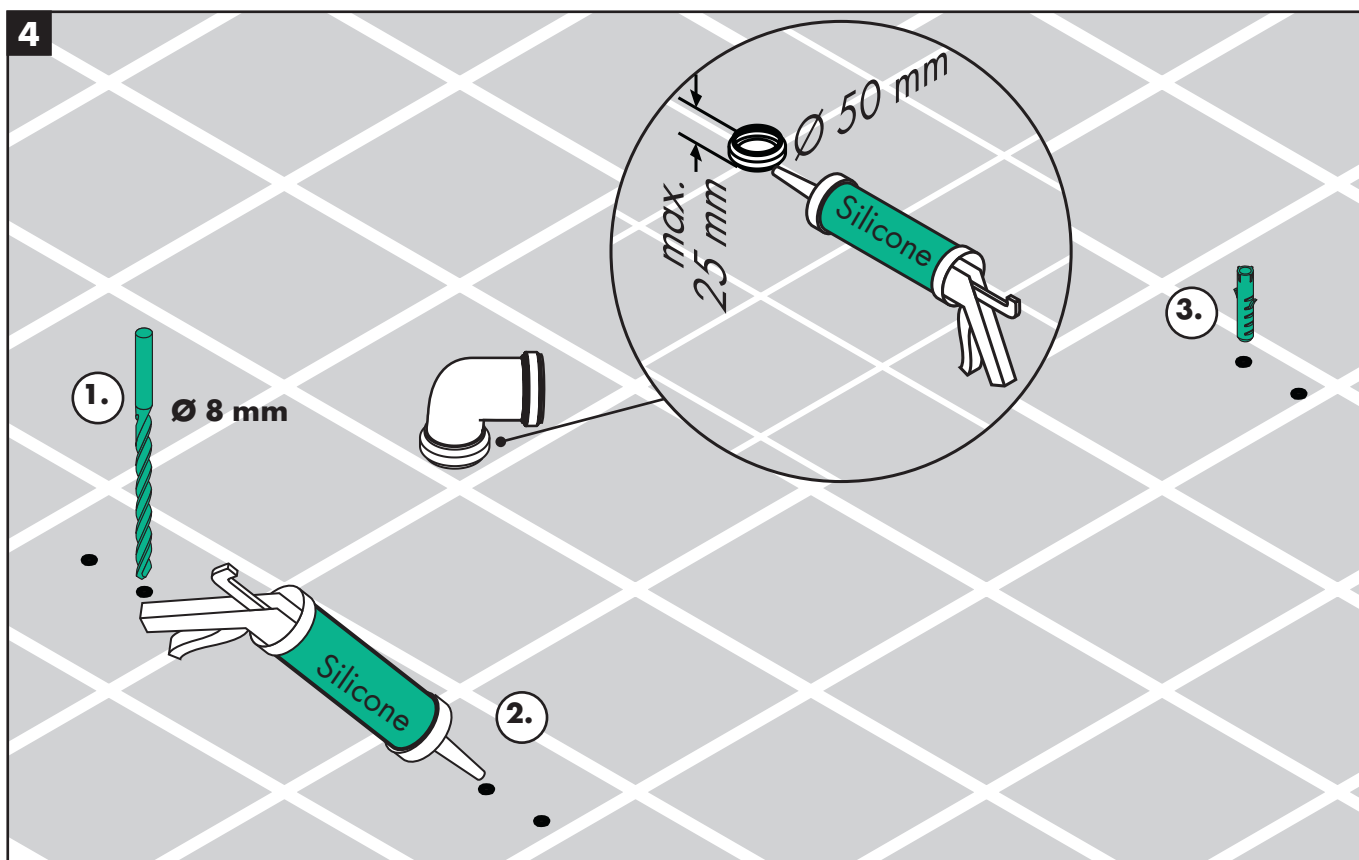
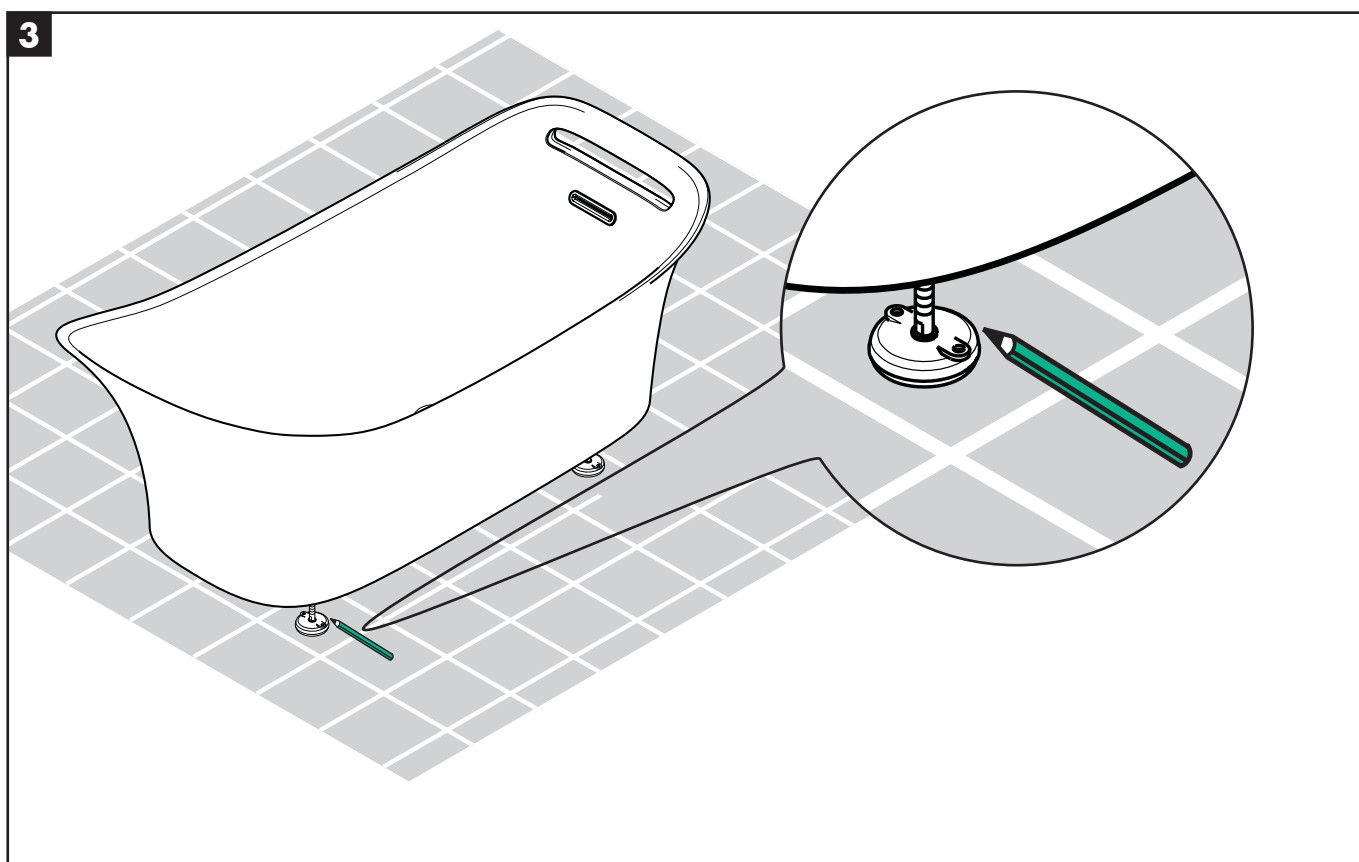
Диапазон за изводите за отработена вода

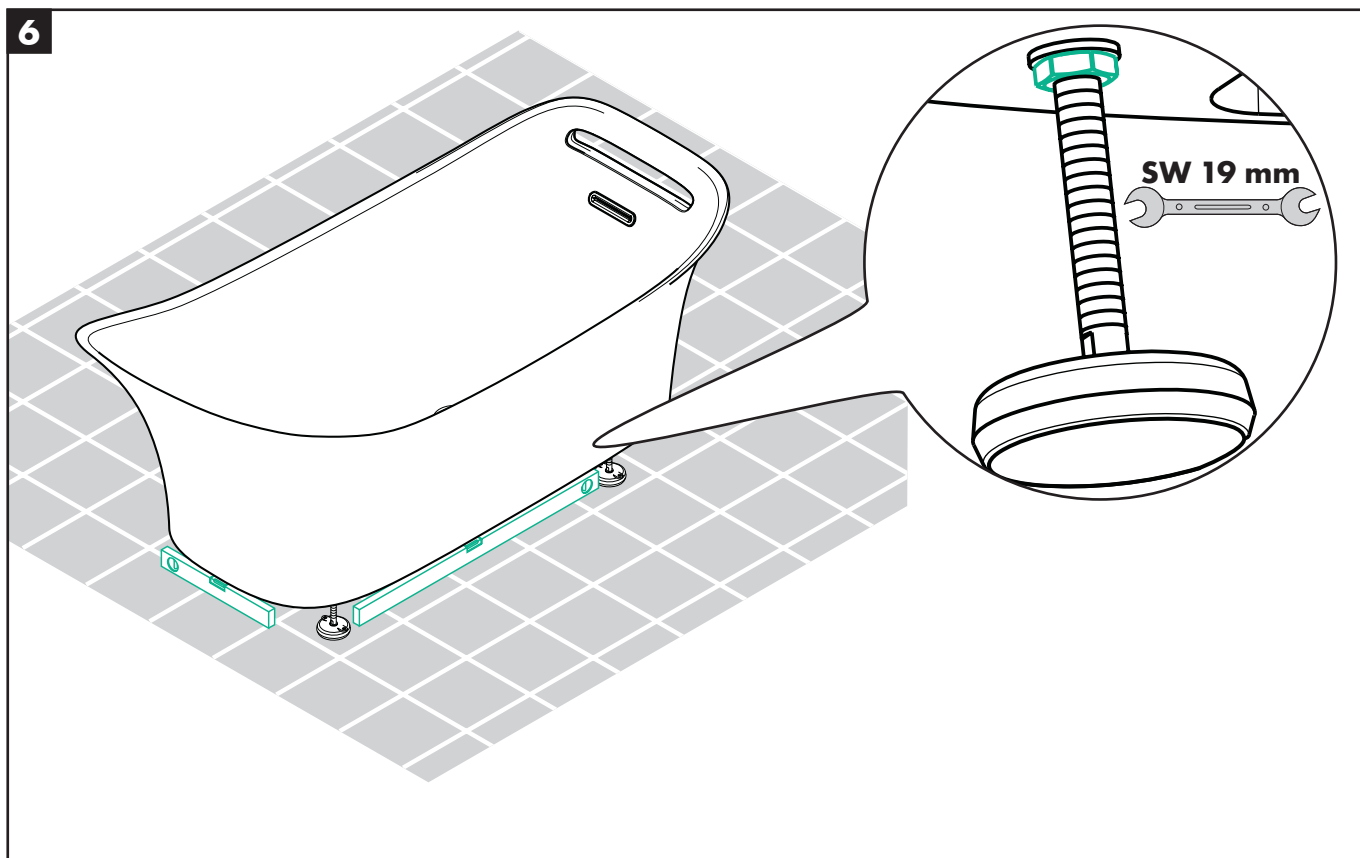
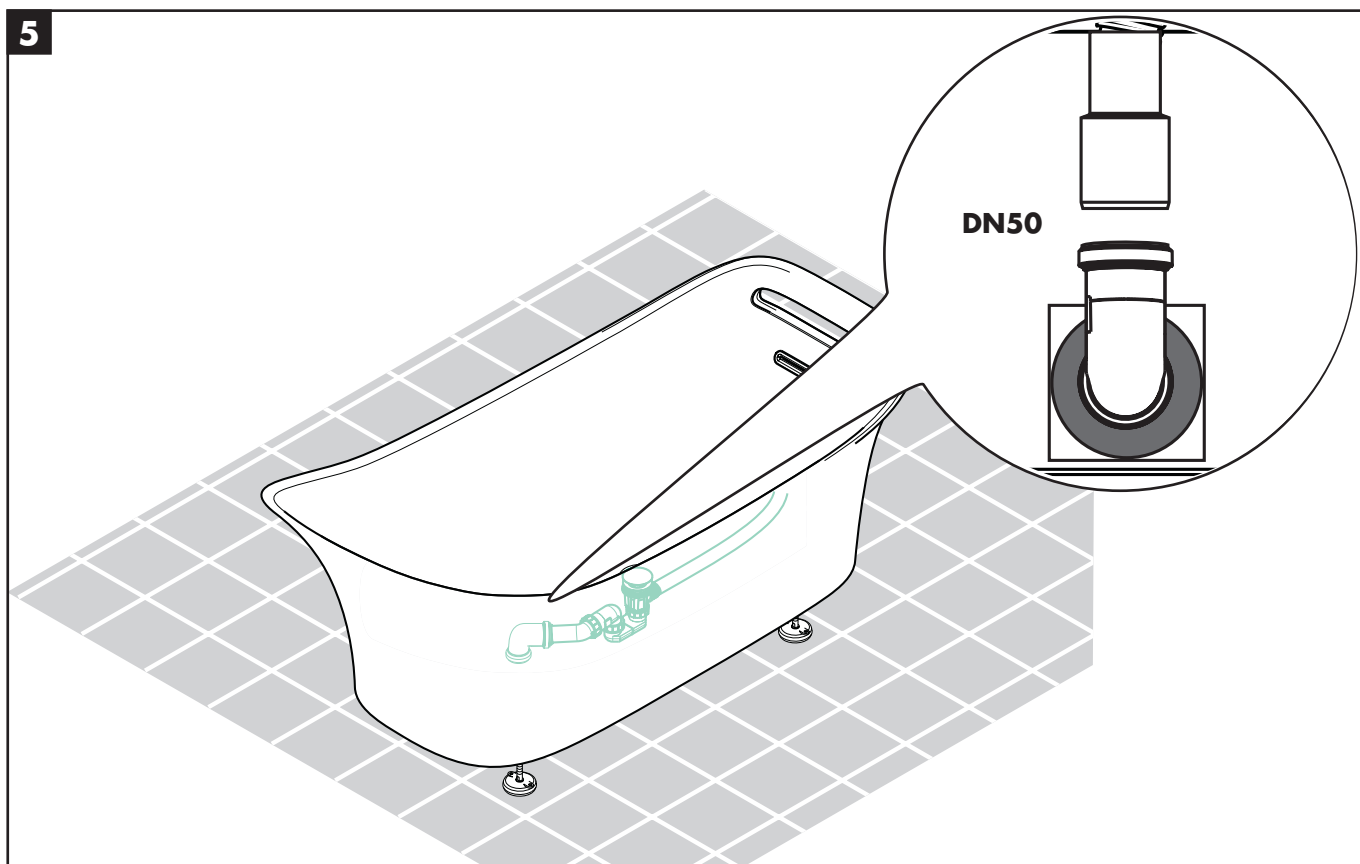
Hapësira për lidhjet e ujërave të zeza

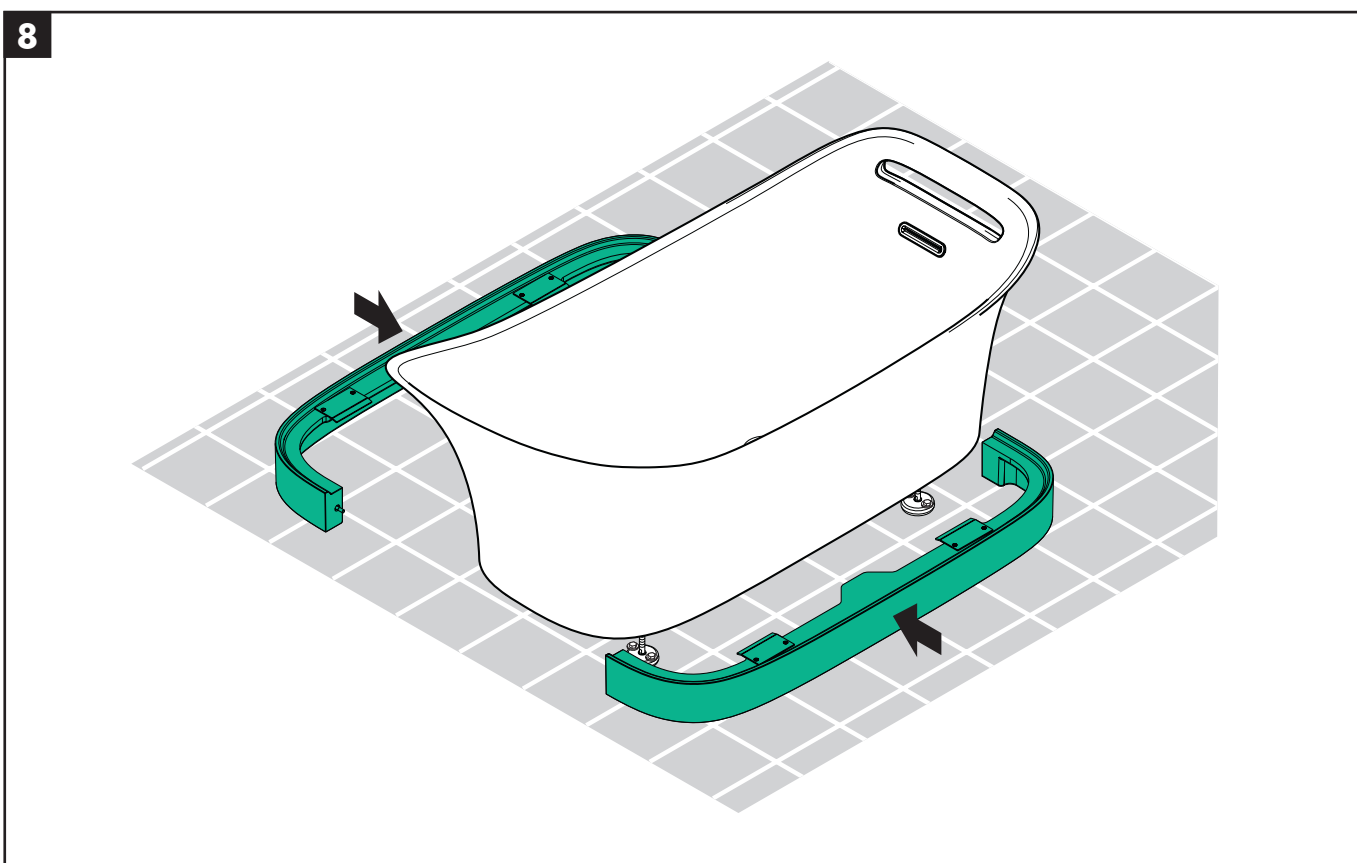
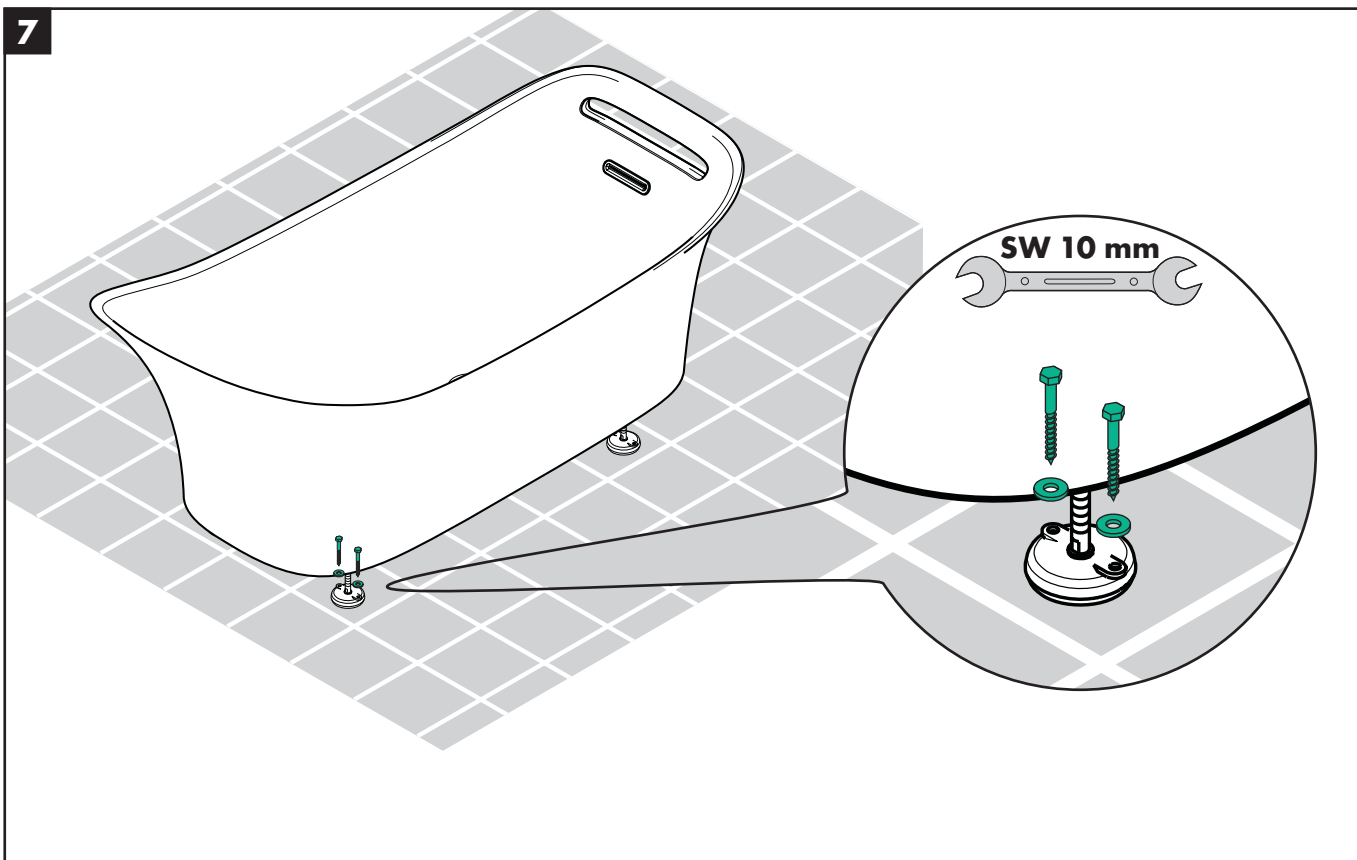
موضع وصلة الصرف



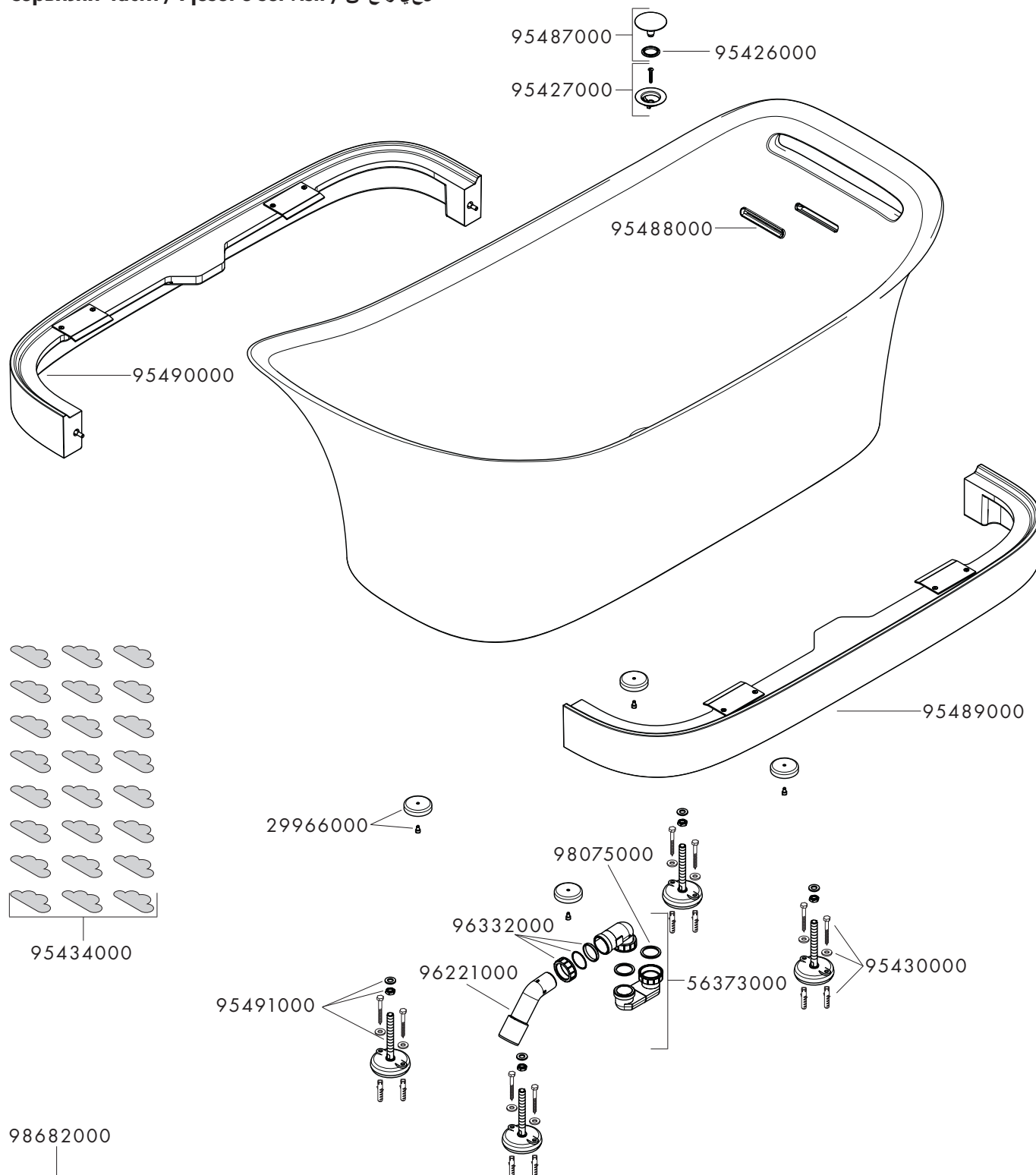








Serviceteile / Pièces détachées / Spare parts / Parti di ricambio / Repuestos / Service onderdelen / Reservedele / Peças de substituição / Części serwisowe / Servisní díly / Servisné diely / 备用零件 / Комплект / Tartozékok / Varaosat / Reservdelar / Atsarginės dalys / Rezervni djelovi / Yedek Parçalar / Piese de schimb / Ανταλλακτικά / Rezervni deli / Varuosad / Rezerves daļas / Rezervni delovi / Servicedeler / Сервисни части / Pjesët e servisit / مجموعة اءار عطق



Reparaturset für Wanne
set de réparation pour baignoire
Repair kit for tub
set per riparare il vasca
Set de reparación para bañera
Reserveonderdeel
Reparationssæt til karret

Conjunto de reparação para banheira
Zestaw naprawczy do umywalki
Opravnárenská sada pro vany
Opravnárenský set pre vane
盥洗盆维修组件
Ремонтный комплект для ванны
Javító készlet fürdőkádhoz

Ammeen korjaussarja
Reparationssatz für badkar
Vonios priežiūros rinkinys
Garnitura za popravke kada
Küvet için tamir seti
Set de reparații pentru cadă
Σετ επισκευών μπανιέρας

Komplet za popravilo kadi
Paranduskomplekt vannile
Komplekts vannas labošanai
Garnitura za popravke kada
Reparasjons-sett for badekar
Ремонтен комплект за вана
Grupi për riparimin e vaskës
مجموعة أدوات تصليح البانيو

Wartung / Entretien / Maintenance / Manutenzione / Mantenimiento / Onderhoud / Service / Manutenção /
Konserwacja / Údržba / Údržba / 保养 / Техническое обслуживание / Karbantartás / Huolto / Skötsel /
Techninis aptarnavimas / Održavanje / Bakım / Întreținere / Συντήρηση / Vzdřezvanje / Hooldus / Аркоре/
Održavanje / Vedlikehold / Поддержка / Mirëmbajtja / الصيانة

